16 AUG 1998
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY 130 St. George Street 8th FLOOR TORONTO CANADA M5S 1A5

世界日報
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
7623
業務部:(416)778-0888 FAX:778-1037
編輯部:(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
售 60¢ PER COPY (含 GST/INCL)
CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465

追悼印尼受難華人 千人齊集多倫多

民眾手持白花哀思死難同胞 呼籲國際社會制止暴行

【本報記者王迅雷、賈雪英多倫多報導】「華裔何罪？親情何堪！」白花、黃絲帶寄託多城華人對印尼同胞的哀思，千餘名滿懷悲憤的華人昨日齊集於多倫多市政廳Metro廣場，舉行「印尼暴行華人受難者追悼會」，將悲痛化為吶喊，呼籲國際社會制止印尼對華裔的暴行，爭取全球各地的中華民族同胞都享有最基本的人權。

安省印尼華人協會與加拿大關注印尼族裔暴力團體統籌會昨日的哀悼活動，得到了華人社會的極大迴響支持，出席者遠超出上週的抗議遊行活動。在廣場入口處兩旁一早設有抗議簽名台，到來者紛紛上前簽名，簽名很快達到一千個以上，發出的黃絲帶也達一千兩百多條，現場還以贈送鮮花的方式向參加者募捐，簽名台上的四個捐款箱時時都是滿滿的，不少人都捐出百元。在主席台上除了黑色橫幅外，還放置著一個主辦單位精心製作的黃花組成的花圈，中央黑字是「Victims」，台下放滿了包括駐多倫多台北經文處處長陳俊賢、經文處文化中心主任簡許邦、安省中華總會館、中華民國僑生加東聯誼會、全加中華婦女聯合會等致送的哀悼花圈。場內四週還掛滿了各參加團體的條幅，包括新民主黨華人諮詢委員會、平權會、緬甸華人協會、世界抗日戰爭史維會加拿大安省分會等。

哀悼會從下午三時展開，全場默哀將一片悲情帶起，人們手持白花，胸配黃絲帶，哀思遠方的死難同胞，一些來自印尼的簽證學生更是表現悲哀，緊握白花，低首哀悼。安省印尼華人協會主席溫始璇藏而在演講中駁斥百分之三點五的華人控制百分之七十印尼經濟以及印尼暴亂是內政問題的觀點，他表示，這是印尼最大、最嚴重的人權侵害事件，這不是內政問題，不論受害者是否華人，這是對人的基本權利的侵犯，是一個國際問題。他疾呼華人應從此事中清醒，只要是炎黃子孫，血管中還流著中華民族的一滴血，大家就應當幫助自己的同胞。此事也可喚醒全世界華僑的良知，不論在世界何處生存都不能一味賺錢，要參政、參軍，團結起來，凝聚力量，認識到這種事件在世界任何一個地方都有可能發生。

哀悼大會還特別邀請了本地基督教、佛教、天主教及印度教的代表，為死難者誦經或禱告，出席大會的國會議員麥基（Jhon Mccay）及安省議員卓美玲都表示對殘暴事件的憤怒，也會將向聯邦及省政府施壓，關注印尼的人權狀況。

印尼華僑Anna再度現身說法，講述印尼暴動華人被殘殺搶掠的情形，她悲痛呼喊，她還有朋友、親人在印尼，他們需要全球華人的幫助支持，希望本地華人社會推動國際社會向印尼政府施壓。

安省中華總會館主席陳蔭庭在哀悼演講中，除聲討印尼暴行之外，特別提出華人如何做的建議，他呼籲華人向國會議員、聯合國、人權組織聯絡，表達華人社會的憤怒，向國際社會施加解決暴行的壓力。另外積極幫助目前正在加國求學的貧困印尼學生，提供經濟上的資助，包括將多餘的住房提供給印尼學生居住。

在哀悼現場，長期致力華人新民主黨工作的明承宗，穿戴黑紗非常的醒目，原來昨日他是代表緬甸華人協會參加活動，談起緬甸的種族迫害，他感同身受，情形與印尼相似。

悼念活動總指揮梁玉珊表示，在悼念會後他們會盡快要求與聯邦外交部長會面，促使加國政府在此事上對印尼施壓，同時也會提交華人社區抗議簽名信。另外也會與政府在經援印尼問題上再進行商談。

抗議印尼暴行 渥京華人示威

中華會館致函總理克里靖 要求加政府正視

【本報記者蕭琦渥太華報導】渥太華華人昨天在國會山莊舉行示威，要求加拿大政府關注印尼暴徒迫害華裔事件。示威時，中華會館還向總理克里靖的代表遞交了一封信件和抗議活動支持者的簽名。

約有一百五十人聚集在國會山莊前的聖火旁，手持標語旗幟，抗議印尼嚴重踐踏人權。這次示威由中華會館組織。當地許多華人社團都派代表參加。他們在集會時高呼口號：「印尼可恥」，「停止暴行」，「嚴懲暴徒」。一些人還在集會上發言。

為時一個多小時的示威中，人們爭先恐後參加抗議印尼暴徒迫害華裔的簽名。該項簽名活動已進行了數周。這之前，不少人前往當地社團和商號參加簽名。至昨天為止，已有近二千人在抗議書上簽名。

示威結束前，中華會館主席鄭茂源等將一封致克里靖總理的信和所收集到的簽名送給總理代表伯傑奧伊斯。

該封由中華會館發出的信說：「作為加拿大人，我們以非常焦慮的心情關注最近發生在印尼的反少數族裔暴力事件。印尼華裔被折磨，殺害和燒死，他們的財產和企業被搶和搗毀，數千名無辜的華裔婦女，甚至兒童在公共場所被與軍隊有聯繫的有組織的團夥殘暴地強姦。」

信中還說：「在寫這封信的同時，印尼華裔仍受暴力和進一步的侮辱所恐嚇。在防止進一步針對華裔的暴力方面，印尼政府行動很慢。」

鄭茂源在送畢信件後向示威者表示，總理代表答應將該信和大家的簽名放在總理辦公桌文件的最上面。總理周一來上班時就會看到。鄭茂源還表示，收集到的簽名副本還將送交聯合國。

這次示威是渥京華人的第二次類似活動。八月八日，以加京華人社團聯合會屬下社團為主的另一波抗議在印尼大使館門前舉行，該聯合會主席鄧家晶在發言中呼籲全體華人團結起來，共同聲討印尼的暴行。

←一千多市民昨日出席哀悼印尼暴行華裔受害者「黑風日」的追悼大會，爲在暴行中慘死的印尼華裔獻上鮮花以示哀悼。（本報記者賈雪英攝）

殺警案近偵破 疑搭便車被拒 兩女憤而行兇

【多倫多訊】前一陣子轟動多倫多市的殺警案，目前已近偵破階段。多倫多警察局謀殺案調查組警監艾德・霍依周五向多倫多太陽報表示，本案各種線索正逐一蒐齊。由於警方對破案深具信心，故前一陣子禁止媒體刊登嫌犯照片的禁令亦予取消。

此一轟動多倫多乃至全國的殺警案死者為多倫多警察局便衣型探比爾・漢考克斯。他在八月四日坐在一輛警方的迷你廂型車內被人用刀刺死。漢考克斯的死，隔天不但成為多倫多各報的頭條新聞，之後數天無論電視或是文字媒體仍是天天以他的新聞為頭條，直至他出殯時為止，創下警察被殺受到新聞媒體重視紀錄。

涉嫌殺害漢考克斯的是兩名犯有前科的婦女。她們在殺害漢考克斯後，由於自己守不住秘密，告訴了友人，終被友人檢舉而被警方逮捕。涉嫌殺害漢考克斯的兩名婦女分別為伊琳娜・羅絲・西薩及瑪麗・芭芭拉・泰勒。雖然他們被捕後，代表律師表示警察抓錯人了，但根據多倫多警方的調查，西薩及泰勒幾乎已可確定就是殺害漢考克斯的兇嫌。

根據霍依透露，漢考克斯被殺那天，西薩及泰勒顯然不知道他是警察。她們先到漢考克斯的座車旁要求漢考克斯讓她們搭便車。漢考克斯由於有任務在身，拒絕了她們。之後，兩人又折回，竟將漢考克斯刺殺在車中。

西薩及泰勒看起來都像是善良婦女，為什麼會為了不能搭便車這樣的小事便幹下殺人的勾當，實是令人不解的事。多倫多星報特為此事走訪了許多兩人的熟識及親人，結果發現兩人身世都相當的悲慘。

西薩十七歲時父母離異，她隨著母親自安省隆巴迪赴史密斯瀑布市。她在史密斯瀑布市讀到十一年級時退學。之後，經由父親的安排，她又赴京士頓市的一所修道院內跟著修女學習。西薩在修道院沒待多久，便又獨自一人來到多倫多謀生。

在多倫多她遇見了泰勒。泰勒生長在多倫多，高中九年級即退學。法庭紀錄顯示，自一九八七年以來，她便犯下過不少與從事娼妓業有關的案子。泰勒曾經結過婚，但不久後又離婚，她目前還有一個十一歲大的女兒。

雖然目前警方僅以二級謀殺罪起訴兩人，但警方亦有可能在所有證據蒐集齊全後改以一級謀殺罪起訴。

同工同酬裁決 聯邦擬上訴

若如數賠償欠薪負擔沉重 政府亦盼與公務員工會庭外和解

【多倫多訊】聯邦政府目前正在考慮對上周加拿大人權法庭的一項同工同酬裁決提出上訴。於此同時，聯邦政府亦在與加拿大公務員工會繼續協商，希望能就此一裁決達成庭外和解。

加拿大人權法庭上周裁決，根據同工同酬法，聯邦政府積欠二十萬名大多數為婦女的員工薪水。這些員工做的都是比較低層的工作，如秘書及職員等。

聯邦政府經過計算後發現，政府若照人權法庭的裁決賠償欠薪，支出將高達四十億元，使聯邦政府多年來苦心削赤的成果幾乎泡湯。在茲事體大的考慮下，聯邦政府因此考慮上訴與談判雙管齊下的方式，希望能在發放同工同酬欠薪一事上，支出能夠較為合理。

事實上，在人權法庭尚未就同工同酬賠償案作出裁決前，聯邦政府即已撥出了十一億元，作為和解費用。這十一億元將在今後十三年內分期發放給遭欠薪的員工。

在人權法庭即將為本案宣判之前，聯邦政府也再提撥了十三億元，希望提出法律訴訟的加拿大公務員工會能與政府達成和解。但加拿大公務員工會顯然認為法庭的裁決會為會員帶來更大的利益，因此拒絕與政府和解。

自由黨政府內部人士表示，政府目前比較傾向於向最高法院提出上訴，但投鼠忌器，政府也不是沒有顧慮的。首先，政府若向最高法院提出上訴，無疑將觸怒加拿大公務員工會。加拿大公務員工會自一九八〇年以來即為此案興訟，如今好不容易勝利，聯邦政府又要為之翻案，對工會來說真是「是可忍孰不可忍」。

聯邦政府的另一考慮是，提出上訴，必然將觸怒自由黨內部的婦女國會議員黨團。自由黨婦女國會議員黨團訂於本周日在魁北克夏瓦尼根市召開會議。會中必將討論同工同酬裁決案。

聯邦政府的第三顧慮是，如果上訴，將使得加拿大公務員工會內目前分崩離析的各派系又復聯合，益增政府與他們談判集體工作合約的困難度。

為了緩和上訴可能帶來的反彈，聯邦政府因此考慮在上訴的同時，亦再撥出更多的專款，希望仍能與加拿大公務員工會達成和解。

政府認為上訴會對政府有利的考慮是，當初加拿大人權法庭作出同工同酬的裁決後，民間雖然一片叫好聲，但當大家知道此一裁決將會為政府帶來的支出後，民間支持的聲浪又不是那樣高了。民間對同工同酬的態度前後之所以會有那麼大的差別，主要原因是加拿大人太過理想化。他們對於任何事物都不惜追求完美，不考慮金錢因素。然而一旦知道理想的執行所需不貲，且需加稅後，他們便又會自此一理想退縮下來。

多市新房地產稅單不清不楚

民眾查詢稅務問題 市議員頭痛

【多倫多訊】由於多倫多市房地產稅單已於上周寄出，而且新房地產稅單充滿了疑惑，多倫多市議員們目前對於市民們接到稅單後必有許多抱怨與疑問已做好了心理準備。

雖說市議員們對民眾抱怨詢問已有心理準備，但他們對於必須處理如潮湧般的民眾詢問電話仍有點不太高興。多倫多市議員布萊安・艾西頓即頗誇張的說：「我正等待民眾電話如海嘯般地湧進來。」艾西頓也已致函拉士曼市長，表示他對一九九八年房地產稅單令人困惑的憂慮。

在信中，艾西頓也指出，他了解由於省府的規定，房地產稅單無法將民眾房地產稅如何計算解釋得清清楚楚，但他也認為，市政府在發出稅單前，至少也應盡可能的將民眾所有的疑問都於稅單內解答，免得民眾一頭霧水，還得打電話向有關單位或市議員查詢。

其他市議員也與艾西頓一樣，對新年度的房地產稅單有無數的抱怨。他們指出，新年度房地產稅單不但令民眾無法將今年的房地產稅與去年的做比較，即使民眾想知道應繳稅款與上年同期比較究竟是增了還是減了也不可得。

市議員羅勃・戴維斯表示，在省府推出房地產稅制改革後，民眾已是一頭霧水，如今稅單到達他們手中，他們更將是丈二金剛摸不著頭腦了。戴維斯亦已致函省府財政廳長伊夫斯，希望省府能將房地產稅上訴期限由八月卅一日寬限至九月卅日。

多倫多天氣

今天(8月16日)	晴天 17°C～28°C
明天(8月17日)	晴天 17°C～28°C
後天(8月18日)	晴偶陣雨 17°C～29°C

其它城市天氣

渥太華	多雲	15～27
滿地可	多雲	16～27
溫哥華	陣雨	15～20
舊金山	多雲	12～23
洛杉磯	晴天	19～33
紐約	多雲	21～27
台北	多雲	25～33
香港	晴天	27～32
北京	陣雨	21～27
上海	陰天	23～28

燊輝餐廳
輝哥夏日推介
醬汁浸石螺、避風塘炒蚧
蜜桃肉排、海皇玉子豆腐
馬拉盞素雜生蠔
精美小炒$2.99起
自選晚飯、宵夜套餐$8.8起
歡迎外賣
（$20元以上免費送餐服務）
550 Hwy #7 #52A（現代廣場）
Tel: (905)764-8707
3 Glen Watford Dr.（士嘉堡廣場中心）
Tel: (416)298-3393

多倫多華佗醫館
4040 FINCH AVE. EAST SUITE 303 SCAR. ONT.
TEL:416-321-9928
錢明源 陳克勤
中醫針灸專家 女中醫針灸專家
北士嘉堡醫學中心大廈三0三室(喜臨城大酒樓對面)

潘綺珊假牙診所
安省註冊假牙專家
●經驗新造、修補、修改各類假牙
●接受牙科保健及政府福利補助
●歡迎預約免費檢查
地址：111 寶雲街（中區唐人街）
(416) 593-5959
（粵國台山英）

華洪食品
著名冷凍點心
小籠包·水餃·餛飩
歡迎批發·零售
暢銷安省
各大超市·餐館
新鮮 正宗 美味
50 SILVER STAR BLVD.,#204, SCAR.
TEL:(416)298-3664 FAX:(905)707-3411

上海綠楊邨
正宗九龍尖沙咀大上海飯店主理
各式上海小炒 $3.99—$5.99
天天茶市
5 GLEN CAMERON RD., UNIT 238, THORNHILL
近 PIZZA HUT & RED LOBSTER PLAZA
(905)707-7982
已領有安省酒牌

歡迎光臨
陽明山莊 海鮮酒家
早午茶市（下午茶八折優惠）
生猛游水海鮮
3555 DON MILLS RD., NORTH YORK, ONTARIO, CANADA M2H 3N3
TEL:(416)756-7773 FAX:(416)756-4561

太平館
CHOPSTICKS PRIDE
夏日歡叙翅餐$168（10-12位用）
超值夏日烤鴨餐$39.99（4位用）
七天茶市·八折免茶
訂座或送餐電話(416)492-4922
101 RAVEL RD. NORTH YORK(Leslie/Finch)

天仁茗茶
海內外唯一茶、參總匯
茗茶人參·自產自銷
品質純正·信譽最佳
天霧茶 極品烏龍 天廬茶 人參茶王 特級茗茶 各種茗茶 各種精緻茶具
茶 參
花旗參 野參 移山參 高麗參 泡參 純正參粉 人參茶包
新鮮花旗參上市
登打士西街454號 (416)598-7872 HWY 7 黃金商場內 (905)881-8896 士嘉堡康樂中心內 (416)293-3888 萬錦市太古廣場內E30 (905)305-9806

沾仔記麵食
CHIM CHAI KEE NOODLE
秘製大雲吞 重質重量
鮮魚球·牛肉 質高味美
270 West Beaver Creek, Unit 18, Richmond Hill ON L4B 3B1
(905)881-8778

錄影帶轉造 VCD 小影碟
專業水平制做，收費低廉。VCD小影碟易保存，壽命長，可在世界任何地點用小影碟機、DVD機，及個人電腦上播放。記錄過流金歲月並把它與您在遠方的親屬和朋友分享，您最好用VCD小影碟。
星光電腦 298-7800
2721 Markham Road, #11

台灣情懷——
菜根香
點心世界
• 台式刨冰及泡沫紅茶
• 素食快餐、冷凍餡料
• 有機健康營養品
自然，健康，新口味
1177 Central Pkwy W. Miss. Unit 66 (Golden Square Center)
Tel: (905)270-7966

HOME KARAOKE LTD.
新登場
超級無敵讀碟機
（真正2.0版本VCD機）
花碟、翻版碟都OK
歡迎帶碟嚟試機
MODEL NO. HKV-818 現售$399
4559 SHEPPARD AVE. E. # A, SCARBOROUGH, ONT.
TEL:(416)291-3121

Eden 伊甸園
正宗台灣小吃及珍珠奶茶系列
·超過60種不同口味的飲料
·70多種美味可口的台灣小吃
·特價午餐$3.99起·附飲品
·外賣珍珠奶茶系列及鮮果汁
·每晚九時後·飲品·小吃一律九折優待
歡迎舊雨新知
TEL:(416)332-8576
4186 FINCH AVE. E. UNIT 22

多倫多華埠中心
佳年旅館
the Grange APARTMENT HOTEL
TEL:(416)603-7700
165 GRANGE AVENUE (AT AUGUSTA) TORONTO
提供人造衛星國語電視節目
近龍城中心步行三分鐘 房內冷暖氣設備·附設小廚 可日租及週租

卑省前四十大上市公司 去年總獲利較前年驟降九成 其實…
非天然資源業營運良好 後勁無窮

一溫哥華訊】「加拿大政策選擇研究中心」(CCPA)日前公布一項統計，發現卑詩省前四十大的公開上市公司，去年的總獲利比前年驟降百分之九十，從十四億元縮減到一億三千三百萬元。

該研究中心的業務代表羅賓森說明，乍聽此消息，彷彿覺得卑省的經濟已經無路可走，其實最近與許多企業老闆談過之後，發覺情況並沒有那麼糟糕，卑省的經濟正在另一方面茁壯地邁向光明。羅賓森表示，統計的結果顯示，四十家公司當中，撇掉自然資源的公司，其餘公司的平均獲利比前年躍升百分之四十，達到五千三百九十萬元。

從該統計的資料看來，四十家公司中，有半數是不屬於天然資源業，例如最大的一家就是「卑詩電話公司」，其盈餘比前年增加百分之十八，達到二億八千七百萬元。另一家是「芬寧國際公司」(Finning International)，利潤比前年上升百分之三十四，達到一億零三百七十萬元。

溫哥華市的經濟學家孫德森對此統計不表認同，他認為這種加總的算法，不能代表非天然資源的公司去年都營運得好，因為若其中只有三或四家公司超級獲利，並不表示其餘的三十幾家也都賺錢。而且僅就這四十家統計，並不能看到卑省的經濟全貌。

孫德森並指出，若以卑詩省全部公司的去年獲利來看，依「加拿大統計局」的資料，比前年增加百分之十，達到六十二億元。

至於這四十家大公司的主要決策者的薪水是怎麼樣的呢？該研究中心的數字透露，比前年上漲了百分之十一點五，其一年的薪資所得，約是其雇員年薪的十三倍。

然而孫德森表示，卑省大公司首腦級人物的薪水，與安大略省的相比，還嫌寒酸。他強調，這種決策者的待遇，是與其貢獻的多寡相稱，數字沒有高或低的限制。

菸草稅高出魁、安兩省兩倍多 引人鋌而走險
私菸運銷卑省 抓不勝抓

一溫哥華訊】卑詩省菸草稅居全加之冠，高出魁省和安省稅率兩倍有餘，吸引許多商人從中部各省越運大量菸草到卑詩販賣，企圖賺取價差。皇家警騎雖然嚴格查緝，但非法運賣仍源源不斷，抓不勝抓。

據環球郵報報導，四年前魁省和安省為杜絕美國廉價香菸走私，大幅調降菸草稅率，雖然起了立竿見影的效果，但卻苦了西部沒有調降菸草稅率的省份，其中以卑詩省最為頭疼。

卑詩皇家騎警傑佛瑞說，這四年來亞省和沙省雖然已經嚴防商人從東部和中部省分大量運送香菸，同時卑詩騎警也查獲不少非法運送香菸案件，但仍然無法杜絕從東部源源不斷運送來的香菸。

傑佛瑞表示，從東部運到卑詩的非法香菸，大部分集中在人口稠密的大溫哥華地區販售，據稅務廳估計，卑詩省因此損失的菸草稅達一億兩千五百萬元，這數字相當於五百萬箱的香菸。

目前卑詩省政府已經成立非法香菸查緝小組，同時也不斷研商各種辦法阻絕這種走私，詳細的辦法預計十月就可以出爐。雖然從東部攜帶香菸到卑詩省並不違法，但法律明文禁止各省間運送大量香菸及重複販售，如果攜帶五十箱以上香菸被查獲，第一次除了要罰三倍的菸草稅，還要繳交二萬五千元罰款，或換成最高兩年的刑責。

鮭魚灣地區森林大火 暫獲控制
省森林署解除當地最後一處撤離令 取消大部分待命措施

一溫哥華訊】卑詩省鮭魚灣(Salmon Arm)地區的森林大火在延燒兩周之後，終於略見轉機，省府森林署已在昨(十五)日解除當地最後一處撤離令，該鎮大部份地區的待命措施也已取消。但在此同時，卑詩省內陸昨晚因閃電不斷，落雷又在不同山區引燃一百七十五處森林火災，由於氣候預報指這兩天仍有強風及閃電，消防單位已做好最壞的心理準備。

上周日由於氣象預報指鮭魚灣地帶風勢可能轉強，當局曾一度宣佈當地進入緊急狀態，人數一萬五千人的鮭魚灣全鎮近半數人口因此緊急撤離家園，後來因風勢及火勢未如原先預期的嚴重，大多數民眾多半在前幾天即已陸續獲准返家，當局並在昨天取消了大部份地區的待命狀態。

另一方面，住在該鎮西南區鮭魚河谷一帶的二千五百位民眾，先前則因當地山火威脅持續不斷，遲遲未能獲准返家，昨天則因附近火勢已獲控制，而且天氣預報指鮭魚灣地區今天將會降雨，當局終於同意讓他們返回家園，但仍要求他們隨時保持待命，一旦接獲通知，必須在十分鐘內動身撤離。

對於消防人員不分晝夜，深入山區救火的表現，鮭魚灣居民一致讚許，但許多人也質疑，這場山火會擴大到目前的規模，其中或有人為疏失。特別是那些家園在大火中付之一炬的居民，尤感不滿，他們認為，在這場大火初起的頭一個星期當中，省府限於預算，並未全力投入資源，延誤滅火時機，是造成後來火勢一發不可收拾的主因。到目前為止，鮭魚灣周邊共有廿棟民宅遭到大火焚毀。

但省府森林署發言人布希兒則認為這種說法有欠公允。她表示，省府預算與此事毫無關係，省府從一開始即大力投入各種資源從事救火，每天的相關花費即達五十五萬元，這還不包括滅火專用飛機的龐大開支。不過，她也承諾省府會在稍後針對民眾的投訴，從事獨立超然的調查。

卑大林業專家如是說：
森林火災 頗具正面效用

一溫哥華訊】如果有人敢說森林火災未必不是一件好事，你一定以為這是一個瘋子，但卑詩大學有位林業專家就作如此說，不過前提是不能對生命和財產構成威脅。

據卑詩大學消息，發表以上觀點的是該校林學系研究森林火災多年的講教授弗勒。

他的研究顯示，自然發生的森林火災有不少正面效用，故卑詩森林服務署在多年堅持實施撲滅每一場森林火災的政策之後，近年已轉而採用選擇性滅火政策，這在生態和經濟上都是明智的做法。

與森林火災有關的諸種因素中，首先要考慮的是火災發生後首大長出的低矮植物，它們可為麋鹿、駝鹿等有蹄動物提供食物，這類植物待林木長大後會因缺少陽光而逐漸消失。

弗勒發現，像紫蓋花、短葉松一類的植物，唯有在種籽或松果受到強烈的陽光照射乃至火烤後才能抽芽生長。

弗勒認為，森林大火通常未必燒毀所有的樹木，留下的林木往往被燒盡的與未燒盡的雜陳，這就可以為野生動物的生存保存一些空間。

➡六十餘位民眾昨天中午佔據溫市克拉克街及維納布斯街路口，追悼日前在此地車禍中喪生的一位單車女騎士。（何元／攝）

溫市克拉克街與維納布斯街路口 數十人聚集
民眾佔道 追悼車禍喪生單車女騎士

一溫哥華訊】六十餘位民眾昨(十五)日中午佔據溫市東區克拉克街(Clark Dr.)及維納布斯街(Venables St.)路口，追悼九天前在此地慘遭貨櫃車輾斃的一位單車女騎士，同時呼籲當局透過教育宣導及增加單車專用道，加強對於單車騎士的保護。

在九天前這起意外事件中喪生的女子名為海格(Brett Haggart)，她是六日下午一時左右，騎著自行車沿著克拉克街向南行駛，在經過維納布斯街(Venables St.)交口時，突遭一輛同向行駛的貨櫃車撞到，並遭車輪輾過，案發現場一片血肉模糊。由於死者生前曾積極參與推動「單車代步」及多種社區藝術活動，因此這一事故也引起頗多人士的憤慨，特別是一些大力提倡以單車取代機動車輛做為大眾交通工具的組織，尤感不滿。

昨天上午，六十餘位民眾先在海格住家外，以演說及歌唱方式追悼逝者，接著眾人各自推著單車遊行至克拉克及維納布斯街交口，把紙棺及海格遺照放置在十字路口中央，眾人攜手牽手圍成圓形，堵住四面來車，在現場以五分鐘默哀、獻花之後，才又繼續遊行轉往士達孔拿社區中心。

發起昨天這項追悼活動的溫哥華「優良環保交通」組織(B.E.S.T.)執行主任何艾瑩(Chee-ying Ho)表示，其實這類涉及單車的交通意外並不少見，尤其每到夏天更為頻繁。她表示，雖然根據現有交通規則，除了少數橋樑及隧道之外，民眾有權在大多數街道上騎乘單車，但為自身的安全著想，民眾最好是避免騎到交通流量繁忙的街道上，儘量利用平行的內街。

不過，何艾瑩也指出，雖然溫市府在市內指定了多條街道做為單車專用街道，在一定程度上提升了單車交通的便利及安全，但在這些單車專用街道的銜接上，卻往往出現鏈隙，民眾往往仍得穿過某些繁忙大街，才能接到另一段專用道上。

新聞稿請傳編輯部
電話：(416)778－0889
傳真：(416)778－4899

《訊簡》

預防高血壓新藥 十年內問世

一加通社溫哥華訊】一位藥理學家日前宣布，有一種新藥品可以使血液順暢地流過腎臟的狹小血管，使人們因而避免罹患高血壓症。

安大略省「皇后大學」的藥理研究人員阿丹姆斯博士說明，人們產生高血壓的部份原因是，心臟必須加力收縮，俾讓血液能在窄窄的血管中流動，而腎臟內的血管尤其細小，是血液的最大路障，如果有藥物可使血液不必經推壓，就能順暢地在細小血管中流動，間接地人的心臟就不必加力收縮，人們就不會得高血壓了。

阿丹姆斯博士研究出的藥品稱作ACE抑制劑，可使血液自然地流過腎臟。他是以老鼠作實驗，對遺傳患有高血壓的老鼠，施以十星期的ACE抑制劑，然後停止用藥，結果這些老鼠的血壓完全恢復正常，而且是永久性的不再復發。

阿丹姆斯博士相信，再研究五到十年，這種藥就可用來永久性的治療因腎臟引起的高血壓。目前，百分之十的加拿大人患有高血壓症，而其中的百分之十五是因為腎臟引起。

反印尼聯盟 16日辦燭光晚會

一溫哥華訊】由本地十二個社團組成的溫哥華反對印尼侵犯人權大聯盟定於十六日晚八時半，在溫市中心美術館舉行燭光晚會，紀念在印尼受到暴力迫害的人。

該大聯盟由卑詩省抗日史實維護會、溫哥華支聯會、中僑互助會、溫哥華華裔加人協會、大溫地區日裔加人協會人權委員會、溫哥華支援印尼反種族歧視組織、中華文化中心、加拿大難民委員會、溫哥華難民委員會、加拿大猶太人大會、客家同鄉會、溫哥華多元文化協會等社團聯合成立，以統籌本地社團聲援印尼華人的活動。

女性愛買新車 成為車商新寵

一溫哥華訊】根據皇家銀行一項顧客購車性向調查，女性應該是車商最需掌握的消費群。

這項調查是以正要買車的人為對象，訪問了兩千五百名消費者，結果發現，女性很喜歡新車，女性購買新車的比率為百分之五十，比男性的百分之四十四高。女性對於展示櫥窗的最新款轎車也很偏愛，有百分之四十認為會買，相對男性只有百分卅五。如果要買第二輛車，有百分之廿四女性偏愛進口車，相對男性只有百分之十八。

得恩眼鏡
$99 * Pick A Color For Only $124 less $25 rebate DuraSoft® 2 Colors
隱形眼鏡$59起 新款眼鏡$39
三大保證
服務：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
好消息 太古分店最新引進全自動一小時電腦配鏡。精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內 Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內 Tel: (416)609－3509

中國醫藥康復中心
中醫藥 針灸 氣功
中醫世家國家證書 光華醫學院畢業
從事中醫卅九年 中醫肝病專家
江泳德
專科純中藥根治病毒性肝炎及帶菌（包括A.B.C.D.E.型）防治肝硬化肝癌
診症時間：早上10時至晚上7時
TEL: (416)462－9314
地址：堅活街665號 665 Greenwood Ave 地鐵站西側 Toronto Ont.

台灣食品公司
純100%手工豬肉韭菜水餃 1粒 10¢熱賣中，捷足先登售完為止
發燒價
＊凡訂滿30元以上免費派送到家
服務熱線 416－654－1468 416－878－8894
地址：1045 DAVENPORT RD. TORONTO
代理商：大衆超市 416－223－3868

天時地利
譚銘堅
為各下提供最佳投資回報
(905) 886-6633

劃時代高科技機王之王
SAKURA
全新櫻花牌強力抽油煙機 U2
四個強力吸風口，對正爐頭抽
14吋吸風口 獨創馬達離牆
油煙垂直吸 完全無走失
垂直吸！ 無油煙！
一部北美洲家庭必備的最新型抽油煙機，垂直吸，將油煙一掃而盡，並新設有四個爐頭抽風口，離牆14吋，你可放心在家使用！
特價發售：
Buffalo 牛頭牌五層平底鋼炒鍋
雙鷹牌熱豆漿機
錦星中心 (416) 291－5218
萬友商場 (416) 297－6836
美星商場 (905) 881－3338
太古商場 (905) 305－9733
新代商場 (905)889－3339
延典中心 (905)477－0968
密西沙加新城市商場 (905)238－3198
元泰家電中心 服務熱線 (416)291－5218 1－800－4755473
3320 MIDLAND AVE. UNIT 4 SCARBOROUGH

世界日報 WORLD JOURNAL 多倫多流行音樂榜
CHIN RADIO－TV INTERNATIONAL 台灣流行網
選票日期：98年8月16日－98年8月22日
姓名：　性別：□男 □女
年齡：□16歲以下 □16－20 □21－25 □26－30 □30歲以上
學歷：□JUNIOR SCHOOL □HIGH SCHOOL □COLLEGE & UNIVERSITY □以上
職業：□學生 □上班族 □自由業 □其他
地址：
電話：　傳真：
選出您最喜歡的三張歌手專輯：
□伍佰－樹枝孤鳥
□林憶蓮－PROCESS(EP)
票選好歌 大獎等著你
剪下表格（影印本無效）即可參加
請寄至：5590 YONGE ST., NORTH YORK, ONTARIO M2N 5S2 GREEN ROCK 台灣流行網收
公佈排行榜名次及得獎名單 每週日世界週刊 每週六晚間10:30台灣流行網

世界日報 WORLD JOURNAL 年年精彩 天天進步

卑省林木業稅收將銳減

森林重整局經費頓感拮据 多項研究計畫被迫腰斬

【溫哥華訊】「卑詩森林重整局」近日指出，由於省府自業者減收伐木費，明年來自林木業的歲收將大不如前，以後省府透過該局推行的許多贊助業者的計畫將被迫取消，目前進行中的部分計畫明年也要中止，例如卑詩大學森林學院的一些研究題目就將被砍掉。

「卑詩森林重整局」(Forest Renewal B.C.)總裁杜尼說明，省府為了挽救林木業而施行的「減收伐木費政策」，將使省府明年從林木業徵來的稅收銳減，而首當其衝的，就是該局的預算被大刀闊斧地削砍，因該局經費全來自伐木費。預料該局明年的預算將遭削減百分之四十二，從今年的五億一千七百萬元，陡降至三億元。

該局是於一九九四年依「卑詩森林重整法」設立，任務是處理林業投資業務、訓練工人、加強林地利用，並協住林業社區的發展。近年由於國際市場競爭激烈，加上亞洲經濟風暴，使原來就成本過高的卑省林木業明顯地從市場上敗退，最近兩年來，在作為卑省經濟支柱的林木業內，已有八千名雇員投入失業大軍。

杜尼表示，他們今後有限的經費，將集中運用在少數重點業務，「推動林木加工產品」就是其中一項。

不過，林木業分析家感慨是指稱，省府對「推動林木加工產品」只是亂花錢，毫無策略與辦法，今年在這方面的預算，就從重整局的百分之七點五，降到百分之四，因為沒有規劃，預算太多用不出去。他呼籲省府應作全盤性的規劃，因為推動木材產品加工是未來十分有前途的行業。

駕車起衝突 最好一笑置之

遇到無理取鬧 先冷靜後報警

【溫哥華訊】每個駕駛都有這樣的經驗，開車時遭其他駕駛咆哮、按喇叭，甚或被拖下車毆打。在近年人口激增而交通問題尖銳惡化的溫哥華、卡加利等城市，這種情況更是司空見慣。專家建議如果遇到這種粗暴對待，最好是不要理會。

據卡加利太陽報報導，美國夏威夷大學加拿大籍心理教授李昂會姆士最近做一項調查，發現男性駕駛很容易因為其他駕駛的超車、阻礙或逾逕動作動怒。他解釋這種行為與男性的領域觀念有關，不希望自己的駕駛領域遭人侵犯。

皇家騎警克里夫馬許認為，遇到這種情形最好是一笑置之。他記得一九八一年有名駕駛就因為駕車引起衝突，被另一名駕駛拿刀殺死。所以他奉勸大家，如果開車遇到有人無理取鬧，最好靜下心來，必要時記下對方車號和特徵，趕緊報警。

溫市警方「防阻及確認嫖客電腦系統」奏大功

兩翹家賣淫少女 迅速查獲

【溫哥華訊】溫哥華市警員發明的「防阻及確認嫖客電腦系統」日前又奏一大功，二位翹家的不滿十七歲小女孩，被引誘操妓業不數日，即被此系統迅速查獲，解救回家。

蘭里市警局約於一個月之前，通知溫哥華市警局有二位女孩離家出走，分別是十五歲及十六歲，請警方代為尋找。溫市警方乃將全部資料輸入電腦，透過網路傳送到各地區警局，各地警局從電腦中印出二位女孩的相片，就分頭到各妓院查訪，很快地，相關消息不斷地送進警方。

警方循線分別在本那比市的一所城市屋中找到十六歲的女孩，當時女孩正與三位皮條客及二位少年在一起，另一位十五歲的女孩是在高貴林市的一家汽車旅館中被尋得，當時正與三位年輕男士同處一室。警方並已查得居間協助賣淫的罪犯並予偵訊。

溫市警局發言人卓倫說明，此電腦系統主要是將所有的男娼女妓、皮條客、嫖客的資料有系統地存檔整理，以方便日後辦案，此系統並與新西敏市、北溫市、阿伯斯福特市、滿地寶市相連線共同使用資料。卓倫說，目前北美已有許多警局也要求使用此系統。

《影劇物人》

陳婉芬談如何實踐人生理想——

成功的訣竅 在於認眞做人

陳婉芬和先生林龍生

●陳婉芬不僅愛幻想，有把自己的夢想付諸實踐的幹勁，她的成功也是和她因時求變，在變化中把握一個積極的自我、不斷追求新的目標分不開的。她說，世界上的真理千般萬緒，唯一不變的道理就是「變」。知識在不斷更新，世界在日新月異的進步，我們如果不能精益求精，求新求變，就要落伍。

如何變？陳婉芬認為，最重要的是人的思想和觀念要適時改變，人生的改變導因於思想。改變思想猶如學武功，人們前去少林寺學武功，最重要的是打通任督二脈，為何？因為經脈不通，高招學不到。世上最快的東西是甚麼？不是聲音，不是光，而是我們的思想。我們想一想，就可去喜瑪拉雅山走一趟，去全世界周遊一圈，這就是思想的力量。

她說，有的人思前想後，有想法無行動，祇為一個「怕」字。對於中國人閉門造車、固步自封、思想閉塞的陋習，陳婉芬更提出激烈批評。她說，我們讀萬卷書行萬里路，本來是為擴展視野。我們來到溫哥華，移民到異國土地，如果仍然絲毫沒有改變自己的想法，那麼我們走到那裡都一樣，雖然外面的世界很大，但我們的世界卻很小，她認為小就小在我們的心靈世界。

善變，還要善於抓住時機，建立「備胎」觀念，危機意識，不滿足於現有的成績。亞洲各國發生金融風暴後，貨幣、股市大幅貶值，不少人財產損失慘重，但陳婉芬早就注意到這個問題，做起美金生意。這次也是看準加拿大的市場，才把她的超凡體系發展到溫哥華來。

陳婉芬早年是教師，她曾立志賺大錢，但當看到即使校長退休後，為了家計仍要開計程車、做大廈管理員，或牛肉麵三者選一的那種捉襟見肘的情景，深有感觸。十多年後她放棄了原有的穩定工作，幾經周折後進了安麗，在十年前就做到中國人第一，全球第三。她在台灣發展了梅花體系，在全球五大洲成立超凡體系，聚集了成千上萬人的力量。

事實上，陳婉芬在安麗工作，從來沒有忘記她的教師本行，在發展事業上她一直把教育放在前面，就業業採用教育方式培訓啟發學員。她對學生說，我這一輩子教你們的就是怎樣做一個被愛戴、被尊敬、被需要的人，這也就是人生的最高境界。

陳婉芬的言談充滿得自古今中外成功人士的哲理，她這種用來發展事業的方式大受歡迎，人走到那裡，事業擴展到那裡，發展的成員都成了她的學生。學員受到她和先生林龍生的模範和榜樣的影響，家庭關係原來不好的有了好轉，夫妻不融洽的融洽了起來。

陳婉芬說，她一生讀了無數成功人士傳記，許多話令她深受啟迪。羅斯福總統曾說過，與人相處，要給人一種像穿一雙舊鞋、戴一頂舊帽一樣舒服的感覺。多年來這句話一直是她的座右銘。說到底，認真做人，這就是陳婉芬做人和事業的成功之處。(下)

本報記者／楊是農

新聞稿請傳編輯部
電話：(416)778－0889
傳真：(416)778－4899

《訊簡》

用老鼠做實驗 容易過敏

【溫哥華訊】在夏日的溫哥華，很多人因為特定的過敏症而要躲在屋子裡，他們也許不會想到，一些終日埋首在實驗室中以白老鼠做實驗的人，可能會對老鼠過敏。

最近在美國胸腔協會年會中發表研究報告的荷蘭農業大學教授希德瑞克，曾以三年時間蒐集四百多名實驗室人員的血液和皮膚樣本，分析這些人是否會對老鼠過敏。結果顯示，有百分之十的人員已經對老鼠過敏，其中還有廿七人原本不會，結果在實驗室待了兩年後，開始對老鼠過敏。

希德瑞克說，對老鼠過敏的原因很多，例如女性、癮君子，或對花粉、貓、狗過敏的人，都容易對老鼠過敏。

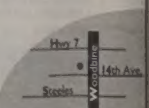
北溫東邊 本報增零售店

【溫哥華訊】世界日報為加強服務在北溫東邊靠近第二狹灣橋附近地區的讀者，頃在該區增加一處世界日報零售店，歡迎住在附近的讀者，每日就近前往購報。該增加的世界日報零售店是：Save－on－Food #990 在北溫哥華的Tilford Shopping Centre 內，地址：333 Brooksbank Ave. North Van. V7J 3S8，電話：983－3033。該店地處交通樞紐，是Brooksbank Ave.、Main St. 及Cotton Dr. 三條街的交會處，營業項目很多，應有盡有，歡迎惠顧。

利時證券 NESBITT BURNS
滿地可銀行集團成員
劉徐玉晶 Doris Lau
利時證券董事兼副總裁
明珠國際分行經理
Director & Vice President
[illegible]

新時代電視『投資心得』節目主持人
逢星期日晚上七時零五分播出(國、粵語雙聲道播放)
掌握天時地利
以專業知識為實力
為您設計個人理財計劃
每週一提供世界日報「財經透視」資料
○策劃管理個人投資組合
○高息儲蓄
○債券
○增長股
○互惠基金
○註冊退休儲蓄計劃(RRSP)
投資市場瞬息萬變，機會轉瞬即逝。
劉徐玉晶以獨到的眼光和心得為您監察及分析市場走勢，把握天時地利，以第一時間作明智抉擇。請即致電開戶，讓劉徐玉晶為您設計一個適合您個人需要的投資計劃！
開戶查詢請電
(國、粵語)
416－359－7570
免費長途電話
1－800－860－0922
(King 地鐵站，滿地可銀行總行大廈50樓)

GREENFIELD GOLF
GREENFIELD GOLF 哥爾夫球專門店
一件不留
週年清貨大減價
所有下列Irons及Woods 免稅
IRONS: CALLAWAY, COBRA, TITLEIST, MIZUNO, YONEX, TOMMY ARMOUR, LYNX
WOODS: CALLAWAY, COBRA, YONEX, MIZUNO, WILSON, YONEX A.D.X. HYBIRD 原價 $299.00 現售 $149.00
哥爾夫球袋Bags 餘下列最高減至4折 OFF
25% CALLAWAY
25% COBRA
25% TAYLOR MADE
25% PING
30% SUN MOUNTAIN
30% IZZO SHOULDER BAG
Putters 餘下列最高減至5折 OFF
20% SCOTTY CAMERON
20% PING
20% CALLAWAY
15% ODESSEY
哥爾夫球恤 餘下列最高減至5折 OFF
40% POLO 冷衫
30% POLO T恤
30% NIKE T恤
30% 所有球褲
超值特價 SPECIAL
小童哥爾夫球棒Junior Clubs $79.99 免稅
哥爾夫球鞋Shoes 最高減至5折
DRY JOY 原價 $179.00 現售 $119.00
減價日期至8月18日
以上折扣只限現存貨品，特價品除外。
夏季營業時間：
星期一至五 10:00a.m. - 9:00p.m. 星期六 10:00a.m. - 6:00p.m. 星期日 12:00 noon - 5:00p.m.
(長週末除外) 公眾假期休息



7780 Woodbine Ave. Unit 5 • Markham Tel:905.946.1730 Fax:905.946.1731